

AFCM Weekly Insights

النشرة الأسبوعية لاتحاد أسواق المال العربية

33
2023



AFCM
ARAB FEDERATION OF
CAPITAL MARKETS





Global Markets Weekly Overview

لمحة أسبوعية عن الأسواق العالمية



AUGUST
أغسطس 2023

33

WEEK
الأسبوع

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Global Financial Markets in Brief

Over the previous week, the U.S. 10-year treasury yield reached on Thursday its highest in 10 months, underpinned by fears that U.S. interest rates might stay higher for longer, contributing, along with China's economic woes, to world stocks languishing at five-week lows, while the minutes from the Fed's July meeting, released Wednesday, showed policy makers were divided over the need for more interest rate increases. In parallel, oil prices settled lower on Wednesday despite a large drawdown in U.S. crude stocks as investors weighed worries about China's embattled economy against expectations of tighter supply in the United States. On another note, the resurgence of the US dollar, fueled by hawkish signals from the Federal Reserve, caused the spot price of gold to dip below the threshold of US\$ 1,900, its lowest value in five months.

ملخص عن حركة الأسواق المالية حول العالم

خلال الأسبوع السابق، وصل عائد سندات الخزنة الأمريكية لأجل 10 سنوات يوم الخميس إلى أعلى مستوياته في 10 أشهر، مدعوماً بمخاوف من أن أسعار الفائدة الأمريكية قد تظل مرتفعة لفترة أطول، مما ساهم، إلى جانب الضغوط الاقتصادية في الصين، في تراجع الأسهم العالمية إلى أدنى مستوياتها في خمسة أسابيع. في حين أظهر محضر اجتماع بنك الاحتياطي الفيدرالي في يوليو، والذي صدر يوم الأربعاء، أن صانعي السياسة منقسمون حول الحاجة إلى المزيد من زيادات أسعار الفائدة. في موازاة ذلك، تراجعت أسعار النفط يوم الأربعاء على الرغم من التخفيض الكبير في مخزونات الخام الأمريكية إذ أن المستثمرين وازنوا ما بين المخاوف بشأن آفاق الاقتصاد الصيني وتقلص الإمدادات في الولايات المتحدة. من ناحية أخرى، أدى انتعاش الدولار الأمريكي، مدفوعاً بالإشارات المتشددة من قبل بنك الاحتياطي الفيدرالي، إلى انخفاض السعر الفوري للذهب إلى ما دون عتبة 1,900 دولار، وهي أدنى قيمة له منذ خمسة أشهر.

KEY TOPICS

المواضيع الرئيسية



US Treasury Yields to New Highs as Fed Minutes Raise Rate Hike Worries

عوائد سندات الخزنة الأمريكية إلى مستويات مرتفعة جديدة مع تجدد المخاوف بشأن احتمال رفع أسعار الفائدة



Oil Prices Breaking 7-Week Gaining Streak on China Woes

أسعار النفط تكسر سلسلة مكاسب دامت 7 أسابيع في ظل الضغوط الاقتصادية في الصين



Gold Prices Down to 5-Month Lows on Fed Rate Fears

أسعار الذهب تنخفض إلى أدنى مستوياتها في 5 أشهر بسبب المخاوف بشأن رفع أسعار الفائدة



US Treasury Yields to New Highs as Fed Minutes Raise Rate Hike Worries

The US treasury yields widened further on Thursday as the Federal Reserve's July meeting minutes revealed that policymakers remained concerned about inflation and were open to further rate hikes to slow the economy. U.S. Treasuries, considered safe-haven assets because they enjoy the full backing of the federal government, were on the rise with the 10-year yield at one point hit its highest mark since 2008. As such, the yield on the 10-year Treasury was up over 10 basis points on a weekly basis at 4.25%, from 3.8% a month ago, while the 2-year Treasury was up nearly 6 basis points to 4.95%. It is worth mentioning that the Federal Reserve's Jackson Hole meeting this week is the next major market focus. Traders are adjusting for the likelihood that the U.S. central bank will hold rates higher for longer as U.S. economic data remains solid and Fed officials focus on bringing inflation down closer to their 2% annual target.

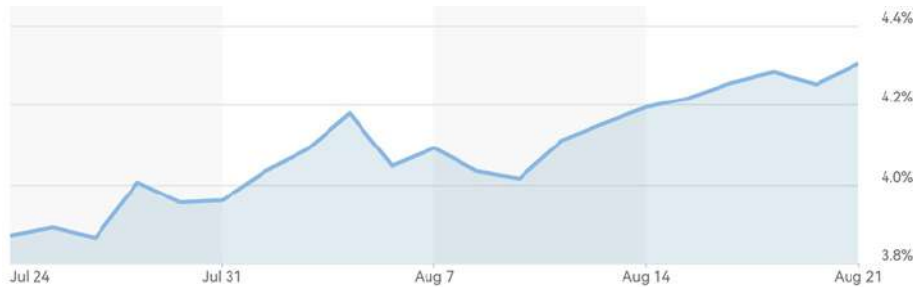
In details, the rally in bond yields is supported by ongoing signs that the U.S. economy is expanding, even as the Federal Reserve works to slow growth by way of higher lending rates. In fact, strong earnings from Walmart were just the latest sign that the U.S. consumer is unfazed by higher prices and higher lending rates. In parallel, the Labor Department reported on Thursday that jobless claims fell to 239,000 from 248,000 in the prior week, matching forecasts for 240,000, while the Philadelphia Fed's manufacturing index improved to 12.0 in August from -13.5 in July. On another hand, it is worth mentioning that Federal Reserve Chair Jerome Powell said on Wednesday that the central bank staff no longer projects a recession this year but sees an economic slowdown with risks to growth tilted to the downside and risks to inflation tilted to the upside.

عوائد سندات الخزانة الأمريكية إلى مستويات مرتفعة جديدة مع تجدد المخاوف بشأن احتمال رفع أسعار الفائدة

اتسعت عوائد سندات الخزانة الأمريكية بشكل أكبر يوم الخميس حيث كشف محضر اجتماع بنك الاحتياطي الفيدرالي في يوليو أن صناع السياسة ما زالوا قلقين بشأن التضخم وأنهم منفتحين على المزيد من رفع أسعار الفائدة لإبطاء الاقتصاد. فسندات الخزانة الأمريكية، التي تعتبر أصول ملاذ آمن لأنها تتمتع بالدعم الكامل من الحكومة الفيدرالية، أخذت في الارتفاع مع وصول العائد على سندات الخزانة لأجل 10 سنوات في وقت ما إلى أعلى مستوى له منذ عام 2008. وعلى هذا النحو، فإن العائد ارتفع بما يزيد عن 10 نقاط أساس على أساس أسبوعي عند 4.25%، من 3.8% قبل شهر، في حين ارتفعت العوائد على سندات الخزانة لأجل عامين بنحو 6 نقاط أساس إلى 4.95%. الجدير بالذكر أن اجتماع جاكسون هول لمجلس الاحتياطي الفيدرالي هذا الأسبوع هو محور التركيز الرئيسي التالي للسوق. مع الإشارة إلى أن البنك المركزي الأمريكي قد يبقي أسعار الفائدة أعلى لفترة أطول حيث تظل البيانات الاقتصادية الأمريكية قوية ويركز مسؤولو الفيدرالي على خفض نسبة التضخم إلى مستوى أقرب إلى هدفهم السنوي البالغ 2%.

وفي التفاصيل، فإن الارتفاع في عوائد السندات مدعوماً بالمؤشرات المستمرة على أن الاقتصاد الأمريكي يتوسع، حتى في الوقت الذي يعمل فيه بنك الاحتياطي الفيدرالي على إبطاء وتيرة النمو عن طريق رفع أسعار الفائدة على الإقراض. في الواقع، كانت الأرباح القوية من وول مارت أحدث مؤشر على أن المستهلك الأمريكي غير منزعج من ارتفاع الأسعار وارتفاع أسعار الفائدة. بالتوازي، ذكرت وزارة العمل يوم الخميس أن مطالبات البطالة انخفضت إلى 239,000 من 248,000 في الأسبوع السابق، وهو ما يتوافق مع التوقعات عند 240,000، في حين تحسن مؤشر التصنيع التابع لبنك الاحتياطي الفيدرالي في فيلادلفيا إلى 12.0 في أغسطس من -13.5 في يوليو. من ناحية أخرى، تجدر الإشارة إلى أن رئيس الاحتياطي الفيدرالي جيروم باول قال يوم الأربعاء إن موظفي البنك المركزي لم يعودوا يتوقعون حدوث ركود هذا العام، لكنهم يرون تباطؤاً اقتصادياً ومخاطر تضخمية.

Evolution of US 10-year Treasury Bond Yields
تطور عوائد سندات الخزانة الأمريكية لأجل 10 سنوات



Evolution of the US Dollar Index
تطور مؤشر الدولار الأمريكي مقابل سلة العملات



The US dollar recorded its fifth winning week versus major peers, the longest streak for 15 months, as a resilient U.S. economy argued for high rates for longer while China's struggling recovery prompted demand for the safety of the U.S. currency. As such, the U.S. dollar index, which measures the currency against six developed-market rivals, rose by 0.5% on a weekly basis to 103.4, after touching a two-month high at 103.6 on Thursday. In parallel, the euro declined by 0.7% during the week to US\$ 1.087, rebounding from Thursday's six-week low of US\$ 1.085. Against the yen, the dollar rose slightly to 145.4 on Friday, after reaching a nine-month peak of 146.4. In autumn of last year, the dollar's surge beyond 145 triggered yen buying intervention from Japanese authorities.

In parallel, on Wall Street, the bond market is drawing money out of stocks as rising interest rates increase the yield, as the main indexes closed lower after rough trading on Thursday as losses in healthcare stocks eclipsed gains in Cisco and energy stocks, while upbeat economic data kept alive fears of interest rates remaining higher for longer. Weighing heavily on the S&P 500, CVS Health tumbled by 8% on news that Blue Shield of California plans to cut its reliance on the company as its pharmacy benefit manager (PBM) and work with others including Amazon. As such, the S&P 500 fell by 2.1% over the week to 4,370. The Dow Jones Industrial Average dropped by 2.2% to 34,501 points, while the Nasdaq Composite lost 2.2% at 14,695. In parallel, Asian markets recorded the third week of losses, hammered by concerns about China's ailing economy.

سجل الدولار الأمريكي أسبوعه الخامس من الارتفاعات، وذلك في أطول سلسلة مكاسب منذ 15 شهراً، حيث أن الاقتصاد الأمريكي المنيح مؤهل لمعدلات فائدة مرتفعة لفترة أطول، بينما أدى التعافي المتعثر في الصين إلى تحفيز الطلب على العملة الأمريكية الآمنة. على هذا النحو، ارتفع مؤشر الدولار الأمريكي، الذي يقيس العملة مقابل ستة عملات من الأسواق المتقدمة، بنسبة 0.5% على أساس أسبوعي إلى 103.4، بعد أن لامس أعلى مستوى في شهرين عند 103.6 يوم الخميس. وفي موازاة ذلك، انخفض اليورو بنسبة 0.7% خلال الأسبوع إلى 1.087 دولار، منتعشاً من أدنى مستوى له خلال ستة أسابيع والذي سجله يوم الخميس عند 1.085 دولار. ومقابل الين، ارتفع الدولار قليلاً إلى 145.4 يوم الجمعة، بعد أن وصل إلى أعلى مستوى في تسعة أشهر عند 146.4. وفي خريف العام الماضي كان ارتفاع قيمة الدولار إلى ما يتجاوز 145 يناً سبباً في تدخل السلطات اليابانية لشراء الين.

بالتوازي، في وول ستريت، تسحب سوق السندات الأموال من سوق الأسهم حيث يؤدي ارتفاع أسعار الفائدة إلى زيادة العائد، لتغلق المؤشرات الرئيسية على انخفاض بعد تداولات قاسية يوم الخميس حيث طغت الخسائر في أسهم الرعاية الصحية على مكاسب أسهم سيسكو والطاقة. في حين أن التفاؤل على صعيد البيانات الاقتصادية أبقى المخاوف من بقاء أسعار الفائدة مرتفعة لفترة أطول. هذا وضغط سهم CVS Health بشكل كبير على مؤشر S&P 500، وهوى بنسبة 8% بسبب الأخبار التي تفيد بأن Blue Shield of California تخطط لخفض اعتمادها على الشركة كمدبر لفوائد الصيدلة والعمل مع آخرين بما في ذلك أمازون. وعلى هذا النحو، انخفض مؤشر S&P 500 بنسبة 2.1% خلال الأسبوع ليصل إلى 4,370 نقطة. وانخفض مؤشر داو جونز الصناعي بنسبة 2.2% إلى 34,501 نقطة، في حين خسر مؤشر ناسداك المركب 2.2% إلى 14,695 نقطة. في موازاة ذلك، سجلت الأسواق الآسيوية أسبوعها الثالث من الخسائر متأثرة بالمخاوف بشأن اقتصاد الصين المتعثر.

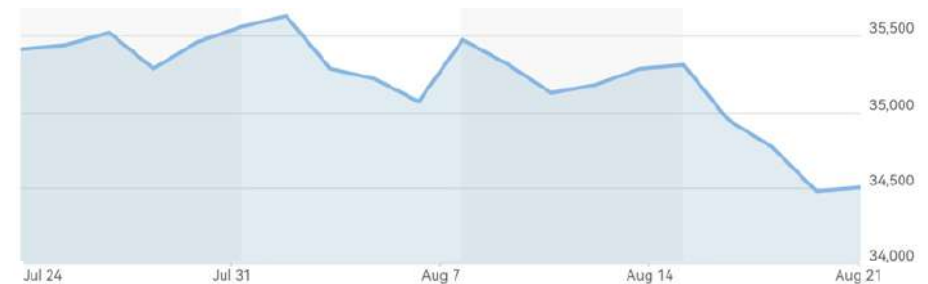
Evolution of the Euro/USD Exchange Rate

تطور سعر صرف اليورو مقابل الدولار الأمريكي



Evolution of Dow Jones Index

تطور مؤشر داو جونز



Oil Prices Breaking 7-Week Gaining Streak on China Woes

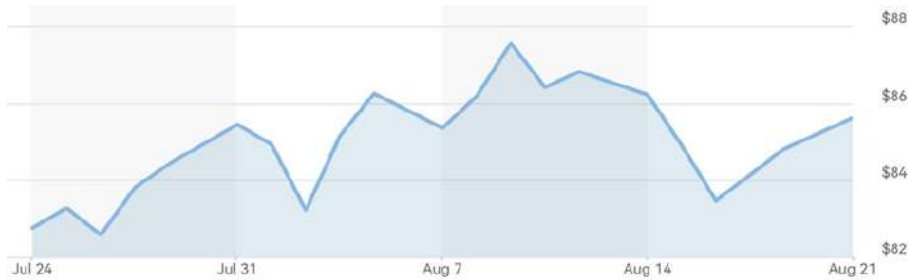
Oil prices looked snapped a seven-week winning streak on Friday as concerns about demand growth in China as its economy slows, and the possibility of higher for longer U.S. rates triggered losses. In fact, China's weak economy has affected global financial markets in the past few months, with a property crisis alarming investor amid contagion fears. However, China made a rare draw on crude oil inventories in July, the first time in 33 months it has dipped into storage, as crude processing ramped up while imports slumped from the previous month. As such, major benchmarks dropped over the last week, with the U.S. West Texas Intermediate crude (WTI) down by 2.2% at US\$ 81.3 a barrel, while Brent crude dropped by 2.2% at US\$ 84.8 a barrel.

أسعار النفط تكسر سلسلة مكاسب دامت 7 أسابيع في ظل الضغوط الاقتصادية في الصين

بدأت أسعار النفط وكأنها كسرت يوم الجمعة سلسلة مكاسب استمرت سبعة أسابيع، حيث أن المخاوف بشأن الطلب في الصين مع تباطؤ اقتصادها، واحتمال رفع أسعار الفائدة الأمريكية لفترة أطول قد عززت خسائر المعدن الأصفر. في الواقع، إن الاقتصاد الصيني الواهن قد أثر على الأسواق المالية العالمية في الأشهر القليلة الماضية، حيث أثارت أزمة العقارات قلق المستثمرين وسط مخاوف من انتشار العدوى. ومع ذلك، قامت الصين بسحب نادر من مخزونات النفط الخام في يوليو، وهي المرة الأولى منذ 33 شهراً التي تلجأ فيها إلى المخزون، مع تكثيف معالجة الخام بينما تراجعت الواردات عن الشهر السابق. على هذا النحو، انخفضت المؤشرات الرئيسية خلال الأسبوع الماضي، مع انخفاض خام غرب تكساس الوسيط الأمريكي بنسبة 2.2% إلى 81.3 دولار للبرميل، في حين انخفض خام برنت بنسبة 2.2% إلى 84.8 دولار للبرميل.

Evolution of Brent Crude Oil Prices (US\$ per barrel)

تطوّر أسعار برميل النفط الخام (بالدولار الأمريكي)



Evolution of WTI Crude Oil Prices (US\$ per barrel)

تطوّر سعر برميل نفط خام غرب تكساس (بالدولار الأمريكي)



European natural gas futures spiked for the second time in less than a week, with market tensions running high over the possibility of strikes in Australia that could severely tighten the global market. Discussions on Tuesday between union officials and Woodside Energy Group Ltd., one of the two companies operating the affected liquefied natural gas facilities, yielded no firm outcome to the labor dispute. In parallel, US natural gas futures slipped further on Wednesday, mirroring the downturn from the prior session. Despite the expected surge in demand due to the scorching heat, the market seems to have priced in the anticipated high-to-very-high demand conditions through to around August 23. However, US natural gas prices jumped higher on Thursday to make a new two-day high, after the US opening bell as headlines are hitting the wires with the US imposing tariffs on Tin Mill Steel imports from China, Canada, and Europe, before dropping again lower on Friday to record a weekly loss of 8.4%.

ارتفعت العقود الآجلة للغاز الطبيعي الأوروبي للمرة الثانية في أقل من أسبوع، مع تصاعد التوترات في السوق بشأن احتمال حدوث إضرابات في أستراليا قد تؤدي إلى تشديد المعروض في السوق العالمية. ولم تسفر المناقشات التي جرت يوم الثلاثاء بين مسؤولي النقابات ومجموعة Woodside Energy Group Ltd، وهي إحدى الشركتين اللتين تديران منشآت الغاز الطبيعي المسال المتضررة، عن نتيجة حاسمة للنزاع العمالي. بالتوازي، تراجعت العقود الآجلة للغاز الطبيعي الأمريكي أكثر يوم الأربعاء، على الرغم من الارتفاع المتوقع في الطلب بسبب حرارة الطقس. ومع ذلك، فقد قفزت أسعار الغاز الطبيعي في الولايات المتحدة يوم الخميس لتحقيق أعلى مستوى خلال يومين، مع فرض الولايات المتحدة تعريفات جمركية على واردات Tin Mill Steel من الصين وكندا وأوروبا، قبل أن تعاود الأسعار انخفاضها مرة أخرى يوم الجمعة لتسجل خسارة أسبوعية بنسبة 8.4%.

Evolution of Natural Gas Continuous Contract Prices (US\$)

تطور أسعار العقود المستمرة للغاز الطبيعي (بالدولار الأمريكي)



Evolution of STOXX Europe Oil & Gas Index

تطور مؤشر STOXX 600 الأوروبي للنفط والغاز



أسعار الذهب تنخفض إلى أدنى مستوياتها في 5 أشهر بسبب المخاوف بشأن رفع أسعار الفائدة

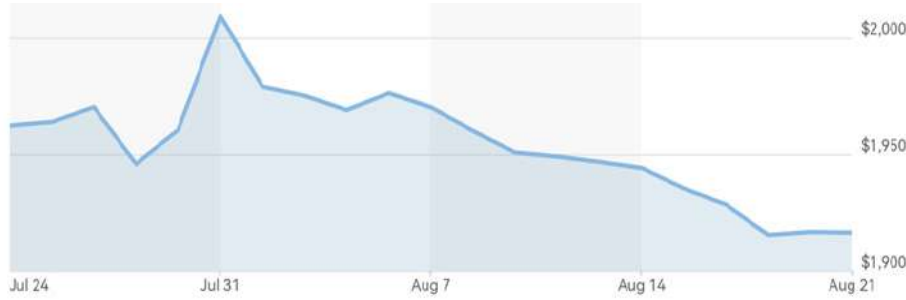
Gold Prices Down to 5-Month Lows on Fed Rate Fears

Gold prices edged down to record the fourth consecutive weekly decline, as the U.S. dollar and bond yields recorded new highs, since upbeat US data reinforced hopes that the Federal Reserve will continue raising interest rates. As such, spot gold lost 1.5% over the week to US\$ 1,917 per ounce, after touching its lowest since mid-March on Thursday. In parallel, spot silver and platinum prices were little changed at US\$ 22.7 and US\$ 916.2 per ounce respectively, while palladium prices dropped by 3.4% on a weekly basis to US\$ 1,258 per ounce. It is worth mentioning that gold prices slipped to the lowest level since March in the international markets. This weakness can be attributed to the strength seen in the dollar index, wherein it logged gains for the fifth consecutive week and raced to a two-month high while dimming the appeal of safe-haven gold.

انخفضت أسعار الذهب لتسجل تراجعاً للأسبوع الرابع على التوالي، حيث سجل الدولار الأمريكي وعائدات السندات مستويات مرتفعة جديدة، منذ أن عززت البيانات الأمريكية المتفائلة الآمال في أن يواصل بنك الاحتياطي الفيدرالي رفع أسعار الفائدة. وعلى هذا النحو، فقد الذهب الفوري ما نسبته 1.5% خلال الأسبوع إلى 1,917 دولار للأونصة، بعد أن لامس أدنى مستوى له منذ منتصف مارس يوم الخميس. في موازاة ذلك، لم تشهد الأسعار الفورية للفضة والبلاتين تغييراً يذكر وذلك عند 22.7 دولار و916.2 دولار للأونصة على التوالي، بينما انخفضت أسعار البلاتيوم بنسبة 3.4% على أساس أسبوعي إلى 1,258 دولار للأونصة. الجدير بالذكر أن أسعار الذهب تراجعت إلى أدنى مستوى لها منذ مارس الماضي في الأسواق العالمية. ويمكن أن يُعزى هذا الضعف إلى القوة التي شهدتها مؤشر الدولار، حيث سجل مكاسب للأسبوع الخامس على التوالي وتسارع إلى أعلى مستوى في شهرين بينما قلل من جاذبية الذهب كملاد آمن.

Evolution of Gold Prices (US\$ per ounce)

تطور أسعار الذهب (بالدولار الأمريكي للأونصة)



Evolution of Silver Prices (US\$ per ounce)

تطور أسعار الفضة (بالدولار الأمريكي للأونصة)



The price of Bitcoin fell around 11% in a span of ten minutes on Thursday, causing the cryptocurrency to hit a low of US\$ 25,409, from US\$ 29,500, before making a partial recovery back above US\$ 26,000. Initial reactions from the X (Twitter) community have pegged the price drop to reports that SpaceX wrote down the value of BTC it previously acquired by US\$ 373 million and sold the cryptocurrency, while others have pointed to China's Evergrande Group filing for Chapter 11 bankruptcy in New York. The fall has taken Bitcoin's market cap below US\$ 500 billion for the first time since June 16 and hit lows not seen since June 20. In parallel, Ether, the coin linked to the Ethereum blockchain network, dropped by 10.3% to \$1,547 on Thursday, losing US\$ 203 from its previous close.

انخفض سعر البيتكوين بنسبة 11% تقريباً في غضون عشر دقائق يوم الخميس، مما تسبب في انخفاض العملة المشفرة إلى مستوى بلغ 25,409 دولار، من 29,500 دولار، قبل أن تتعافى جزئياً مرة أخرى لتتجاوز 26,000 دولار. وقد ربطت ردود الفعل الأولية انخفاض الأسعار بالتقارير التي تفيد بأن شركة SpaceX قامت بتخفيض قيمة بيتكوين التي استحوذت عليها سابقاً بمبلغ 373 مليون دولار وباعت العملة المشفرة، بينما أشار آخرون إلى تقديم مجموعة Evergrande Group الصينية طلباً للإفلاس بموجب الفصل 11 في نيويورك. هذا وأدى ذلك إلى تراجع القيمة السوقية لعملة البيتكوين إلى أقل من 500 مليار دولار وذلك للمرة الأولى منذ 16 يونيو، ووصل إلى مستويات منخفضة لم نشهدها منذ 20 يونيو. في موازاة ذلك، انخفضت عملة إيثيريوم، وهي العملة المرتبطة بشبكة إيثيريوم بلوكتشين، بنسبة 10.3% إلى 1,547 دولار يوم الخميس، لتخسر 203 دولار عن إغلاقها السابق.

Evolution of Bitcoin Prices (US\$)
تطور أسعار البيتكوين (بالدولار الأمريكي)



Evolution of Ethereum Prices (US\$)
تطور أسعار الإيثيريوم (بالدولار الأمريكي)



Major Global Markets Indicators

أبرز مؤشرات الأسواق العالمية





Currencies
العملات

	18 Aug. - أغسطس 2023	11 Aug. - أغسطس 2023	30 Dec. - ديسمبر 2022	Weekly Change التغيّر الأسبوعي	Year-To-Date Change التغيّر منذ بداية العام
US Dollar Index	103.4	102.8	103.5	0.5%	-0.1%
US\$ per 1 GBP	1.27	1.27	1.21	0.3%	5.2%
US\$ per 1 Euro	1.09	1.09	1.07	-0.7%	1.5%
JP Yen per 1 US\$	145.4	145.0	131.1	0.3%	10.9%
Australian \$ per 1 US\$	1.56	1.54	1.47	1.5%	6.4%
Canadian \$ per 1 US\$	1.36	1.34	1.36	0.8%	0.0%



Cryptocurrencies (US\$)
العملات المشفرة (بالدولار الأمريكي)

Bitcoin	26,066	29,386	16,576	-11.3%	57.2%
Ethereum	1,657	1,844	1,198	-10.1%	38.3%
DogeCoin	0.06	0.08	0.07	-16.1%	-6.4%
Luna 2.0	0.44	0.56	1.25	-21.6%	-65.1%



Global Stock Indices
مؤشرات الأسهم العالمية

Dow Jones	34,501	35,281	33,147	-2.2%	4.1%
S&P 500	4,370	4,464	3,840	-2.1%	13.8%
Nasdaq 100	14,695	15,028	10,940	-2.2%	34.3%
CAC 40	7,164	7,340	6,474	-2.4%	10.7%
FT-SE 100	7,262	7,524	7,452	-3.5%	-2.5%
Nikkei 225	31,451	32,474	26,095	-3.1%	20.5%
MSCI AC Asia Pacific Index	158	164	156	-3.6%	1.3%



Commodities (US\$)
السلع (بالدولار الأمريكي)

Gold ounce	1,916.5	1,945.7	1,826.2	-1.5%	4.9%
Silver ounce	22.7	22.7	24.0	-0.1%	-5.4%
Platinum ounce	916.2	916.5	1,086.0	0.0%	-15.6%
Palladium ounce	1,257.5	1,302.0	1,789.0	-3.4%	-29.7%
Brent Crude Oil (per barrel)	84.8	86.7	85.9	-2.2%	-1.3%
WTI Crude Oil (per barrel)	81.3	83.0	80.3	-2.2%	1.2%
Natural Gas Continuous Contract	2.6	2.8	4.1	-8.4%	-37.8%

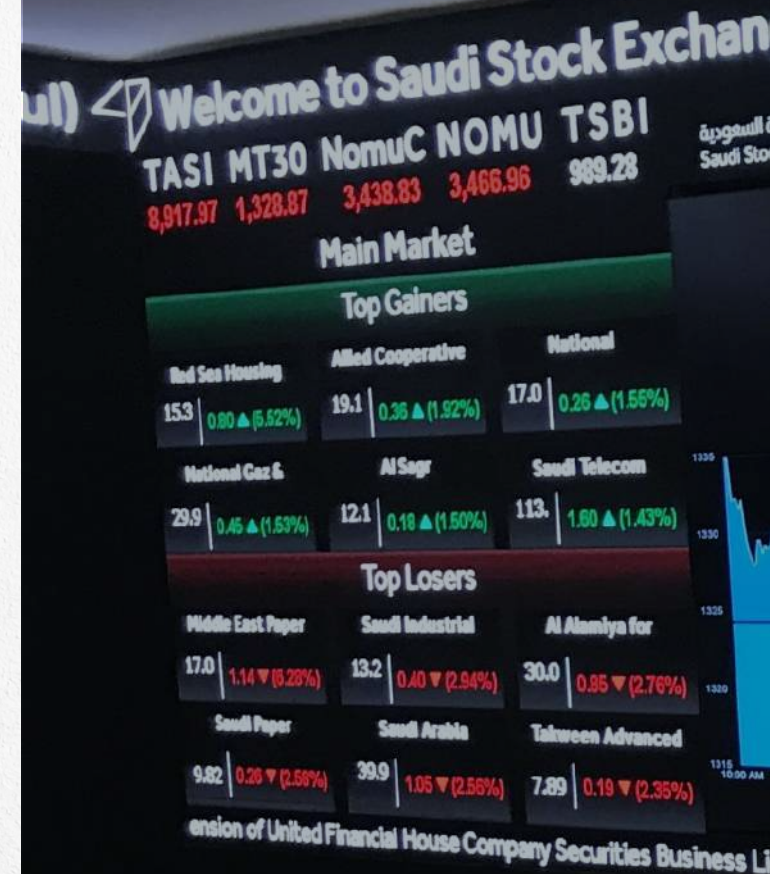


Interest Rates (%)
أسعار الفائدة (%)

1-month Libor	5.43	5.42	4.39	0.00	1.04
US Prime Rate	8.50	8.50	7.5	0.00	1.00
US Discount Rate	5.50	5.50	4.5	0.00	1.00
US 2-year Treasury Note	4.95	4.89	4.42	0.06	0.52
US 10-year Treasury Note	4.25	4.15	3.88	0.10	0.37
ECB Deposit Rate	3.75	3.75	2.00	0.00	1.75

Regional Markets Weekly Overview

لمحة أسبوعية عن الأسواق الاقليمية



ge (Tadawul) Welcome to Saudi Stock Exchange (Tadawul)



KSA Time H 03/09/1440
13:04:38 G 08/05/2019

Status
Market Open - Trading

Countdown
HH:mm 01:56

MT30 1,328.87
Tadawul 30 Index
▼ (0.44%)

Main Market Indices

	Value	Change	Change%
ENERGY	4,477.43	16.13	▼ 0.36%
MATERIALS	5,697.12	47.68	▼ 0.83%
CAPITAL GOODS	3,707.82	24.17	▼ 0.65%
COMMERCIAL & PROFESSIONAL SVC	4,182.35	60.79	▼ 1.43%
TRANSPORTATION	3,676.57	8.09	▼ 0.22%
CONSUMER DURABLES & APPAREL	3,496.82	16.63	▼ 0.47%
CONSUMER SVC	3,474.57	19.65	▼ 0.56%
MEDIA & ENTERTAINMENT	10,247.87	21.21	▼ 0.21%
RETAILING	7,600.69	20.74	▼ 0.27%
FOOD & STAPLES RETAILING	6,367.75	14.75	▼ 0.23%
FOOD & BEVERAGES	4,382.39	8.28	▼ 0.19%
HEALTH CARE EQUIPMENT & SVC	3,903.84	13.81	▼ 0.35%
PHARMA, BIOTECH & LIFE SCIENCE	3,562.01	39.58	▼ 1.10%
BANKS	8,835.38	48.38	▼ 0.54%
DIVERSIFIED FINANCIALS	3,311.75	0.27	▲ 0.01%
INSURANCE	4,256.29	11.79	▼ 0.28%
TELECOMMUNICATION SVC	6,818.24	73.34	▲ 1.09%
UTILITIES	3,541.07	5.15	▼ 0.15%
REITS	3,622.02	6.69	▼ 0.18%
REAL ESTATE MGMT & DEVT	3,110.40	46.93	▼ 1.49%

Arabia L.L.C

Press Release

السوق المالية
Stock Exchange



License Cancellation

License Cancellation

Arabia L.L.C

AFCM Equity Markets Weekly Highlights

SUNDAY



AUG. 2023

Most stock markets in the Gulf ended higher on Sunday in the wake of Friday's rise in oil prices, with the Saudi index gaining for a third consecutive session. Oil prices edged higher on Friday after the International Energy Agency forecast record global demand and tightening supplies, propelling prices to their seventh straight week of gains, the longest such streak since 2022. On Thursday, the Organization of the Petroleum Exporting Countries (OPEC) said it expects global oil demand to rise by 2.44 million bpd this year, unchanged from its previous forecast. Prospects for the oil market look healthy for the second half of the year, OPEC said.

- ▶ Saudi Arabia's benchmark index advanced by 1.1%, rising for a third consecutive session, led by a 1.6% leap in oil giant Saudi Aramco. Aramco has informed customers in North Asia that they will receive the full volumes of crude oil they requested for September, multiple sources said on Friday, even as the unilateral voluntary output cut by the kingdom has been extended.
- ▶ In Qatar, the index added 0.4%, with petrochemical maker Industries Qatar putting on 0.8%. Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index finished 0.8% higher. Egypt will auction 600 million euros in one-year euro T-bills on Monday, according to the Egyptian central bank.



أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء لدى اتحاد أسواق المال العربية

أغلقت معظم أسواق الأسهم الخليجية على ارتفاع يوم الأحد في أعقاب صعود أسعار النفط يوم الجمعة، مع صعود المؤشر السعودي للجلسة الثالثة على التوالي. وقد ارتفعت أسعار النفط يوم الجمعة بعد أن توقعت وكالة الطاقة الدولية طلباً عالمياً قياسيًّا وتقلص الإمدادات، مما دفع الأسعار إلى تحقيق مكاسب للأسبوع السابع على التوالي، وهي أطول سلسلة من المكاسب منذ العام 2022. وقالت منظمة البلدان المصدرة للبترول (أوبك) يوم الخميس أنها تتوقع أن يرتفع الطلب العالمي على النفط بمقدار 2.44 مليون برميل يومياً هذا العام، دون تغيير عن توقعاتها السابقة. وقالت أوبك إن آفاق سوق النفط تبدو جيدة في النصف الثاني من العام.

◀ ارتفع المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية بنسبة 1.1٪، مرتفعاً للجلسة الثالثة على التوالي، مدعوماً بقفزة بنسبة 1.6٪ في سهم شركة أرامكو السعودية. هذا وقالت مصادر متعددة يوم الجمعة إن أرامكو أبلغت العملاء في شمال آسيا أنهم سيحصلون على كامل كميات النفط الخام التي طلبوها لشهر سبتمبر، حتى مع تمديد خفض الإنتاج الطوعي من جانب المملكة.

◀ في بورصة قطر، ارتفع المؤشر العام بنسبة 0.4٪، مع ارتفاع سهم شركة صناعات قطر للببتروكيماويات بنسبة 0.8٪. أما خارج منطقة الخليج، فقد أغلق المؤشر الرئيسي للبورصة المصرية مرتفعاً بنسبة 0.8٪. هذا وستطرح مصر مزاداً بقيمة 600 مليون يورو على أذون خزانة باليورو لأجل عام واحد يوم الاثنين، وفقاً لما أعلنه البنك المركزي المصري.

الأحد

13

أغسطس
2023

AFCM Equity Markets Weekly Highlights

MONDAY



AUG 2023

Most stock markets in the Gulf ended lower on Monday as traders considered a slowdown in China, while falling oil prices added to the worries. China's new bank loans tumbled in July and other key credit gauges also weakened, even after policymakers cut interest rates and promised to roll out more support for the faltering economy.

- ▶ Saudi Arabia's benchmark index dropped by 0.5%, snapping three sessions of gains, with Dr. Suleiman Al-Habib Medical Services losing 1.9%. Elsewhere, Saudi Awwal Bank retreated by 2.4% as the lender traded ex-dividend. The Saudi stock market saw some downside risks as traders moved to selling another time. In Qatar, the benchmark retreated by 0.7%, hit by a 1.9% fall in petrochemical maker Industries Qatar.
- ▶ Dubai's main share index eased by 0.1%, weighed down by a 1.2% fall in blue-chip developer Emaar Properties. The Abu Dhabi index eased by 0.3%, with the country's biggest lender First Abu Dhabi Bank losing 0.7%. Oil prices slipped about 1% as concerns about China's faltering economic recovery and a stronger dollar, after seven weeks of gains driven by tightening supply from OPEC+ cuts. Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index added 0.2%, helped by a 1.3% rise in top lender Commercial International Bank. Egypt sold 626.4 million euros (US\$ 682.3 million) in one-year euro T-bills in an auction at an average yield of 4%, the central bank said on Monday.



أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء لدى اتحاد أسواق المال العربية

أغلقت معظم أسواق الأسهم في منطقة الخليج على انخفاض يوم الاثنين مع تقييم المتعاملين التباطؤ في الصين، في حين أدى انخفاض أسعار النفط إلى تفاقم المخاوف. هذا وتراجعت القروض المصرفية الجديدة للصين في يوليو، كما ضعفت مقاييس الائتمان الرئيسية الأخرى، حتى بعد أن خفّض صناع السياسة أسعار الفائدة ووعدوا بتقديم المزيد من الدعم للاقتصاد الواهن.

◀ انخفض المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية بنسبة 0.5%، منهيًا ثلاث جلسات من المكاسب، مع خسارة سهم الدكتور سليمان الحبيب للخدمات الطبية بنسبة 1.9%. كما تراجع سهم البنك السعودي الأول بنسبة 2.4% مع تداول البنك بدون أرباح. وشهدت سوق الأسهم السعودية بعض المخاطر الهبوطية مع تحول المتداولين إلى البيع مرة أخرى. وفي بورصة قطر، تراجع المؤشر العام بنسبة 0.7%، متأثرًا بتراجع سهم صناعات قطر لصناعة البتروكيماويات بنسبة 1.9%.

◀ انخفض مؤشر الأسهم الرئيسي في سوق دبي المالي بنسبة 0.1%، متأثرًا بانخفاض نسبته 1.2% في أسهم شركة إعمار العقارية. وتراجع مؤشر سوق أبوظبي للأوراق المالية بنسبة 0.3%، مع خسارة سهم بنك أبوظبي الأول، أكبر بنوك البلاد، بنسبة 0.7%. وقد تراجعت أسعار النفط نحو واحد بالمائة بفعل مخاوف بشأن تعثر التعافي الاقتصادي في الصين وارتفاع مؤشر الدولار، بعد سبعة أسابيع من المكاسب مدفوعة بتقليص الإمدادات من تخفيضات أوبك+. أما خارج منطقة الخليج، فقد ارتفع مؤشر الأسهم في البورصة المصرية بنسبة 0.2%، مدعوماً بصعود سهم البنك التجاري الدولي، أكبر بنوك مصر، بنسبة 1.3%. وقد قال البنك المركزي المصري يوم الاثنين إن مصر باعت أذون خزانة باليورو بقيمة 626.4 مليون يورو لأجل عام في عطاء بمتوسط عائد أربعة بالمائة.

الاثنين

14

أغسطس
2023

AFCM Equity Markets Weekly Highlights

TUESDAY



AUG. 2023

Most stock markets in the Gulf ended lower on Tuesday on reduced risk appetite after rate cuts by China and more disappointing data from the world's second biggest economy. China's central bank unexpectedly cut key policy rates for the second time in three months on Tuesday, in a fresh sign that the authorities are ramping up monetary easing efforts to boost a sputtering economic recovery.

- ▶ Saudi Arabia's benchmark index dropped by 0.7%, extending losses from the previous session, with oil giant Saudi Aramco losing 0.6% and Saudi Awwal Bank retreating by 2.2%. The Qatari index lost 0.3%, as most of the stocks on the index were in negative territory including petrochemical maker Industries Qatar, which was down 1.8%. Oil edged lower on sluggish Chinese economic figures coupled with fears that Beijing's unexpected cut in key policy rates was not substantial enough to rejuvenate the country's sputtering post-pandemic recovery.
- ▶ Dubai's main share index dropped by 0.2%, weighed down by a 5.8% decline in Mashreq Bank. In Abu Dhabi, the index fell by 0.4%. Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index gained 0.4%, led by a 0.8% rise in top lender Commercial International Bank.



أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء لدى اتحاد أسواق المال العربية

أغلقت معظم أسواق الأسهم في منطقة الخليج على انخفاض يوم الثلاثاء بفعل تراجع الرغبة في المخاطرة بعد تخفيض الصين لأسعار الفائدة والمزيد من البيانات المخيبة للآمال من ثاني أكبر اقتصاد في العالم. وقد خفض البنك المركزي الصيني بشكل غير متوقع أسعار الفائدة الرئيسية للمرة الثانية خلال ثلاثة أشهر يوم الثلاثاء، في إشارة جديدة إلى أن السلطات تكثف جهود التيسير النقدي لتعزيز التعافي الاقتصادي.

◀ انخفض المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية بنسبة 0.7%، مواصلاً خسائر الجلسة السابقة، مع خسارة شركة أرامكو السعودية بنسبة 0.6% وتراجع سهم البنك الأول السعودي بنسبة 2.2%. كما خسر المؤشر القطري ما نسبته 0.3%، حيث كانت معظم الأسهم المدرجة في المؤشر في المنطقة السلبية بما في ذلك شركة صناعة البتروكيماويات صناعات قطر، التي انخفض سهمها بنسبة 1.8%. هذا وانخفضت أسعار النفط بسبب تباطؤ الأرقام الاقتصادية الصينية إلى جانب المخاوف من أن التخفيض غير المتوقع في أسعار الفائدة الرئيسية في بكين لم يكن كبيراً بما يكفي لتجديد الانتعاش المتعثّر في البلاد بعد الوباء.

◀ انخفض مؤشر سوق دبي الرئيسي بنسبة 0.2%، متأثراً بانخفاض في سهم بنك المشرق بنسبة 5.8%. وفي سوق أبوظبي للأوراق المالية انخفض المؤشر العام بنسبة 0.4%. أما خارج منطقة الخليج، فقد ارتفع مؤشر الأسهم القيادية في البورصة المصرية بنسبة 0.4%، بقيادة صعود سهم البنك التجاري الدولي، أكبر بنوك مصر، بنسبة 0.8%.

الثلاثاء

15

أغسطس
2023

AFCM Equity Markets Weekly Highlights

WEDNESDAY



AUG. 2023

Most stock markets in the Gulf ended lower on Wednesday as more disappointing Chinese economic data and the absence of meaningful stimulus from Beijing weighed on investor sentiment. China's July new home prices fell for the first time this year, official data showed on Wednesday, as piecemeal policy support failed to shore up the embattled property sector, mounting pressure on authorities to deliver aggressive stimulus.

- ▶ Saudi Arabia's benchmark index dropped 0.2%, with Dr. Suleiman Al-Habib Medical Services losing 1.1% and Al Rajhi Bank falling by 0.4%. Saudi crude oil exports fell for a third straight month in June to their lowest since September 2021, data from the Joint Organizations Data Initiative showed on Wednesday, with big Asian buyers favoring cheaper Russian oil. The Qatari benchmark gave up early gains to close 0.1% lower, with the Gulf's biggest lender Qatar National Bank retreating by 0.5%.
- ▶ Dubai's main share index lost 0.1%, falling for a third consecutive session, with sharia-compliant lender Dubai Islamic Bank. The Dubai stock market remained exposed to some price corrections after this year's strong performance. In Abu Dhabi, the index declined by 0.3%. Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index added 0.5%. The Egyptian bourse resumed its rebound but could continue to find resistance near this year's highs as trading volumes decline again.



أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء لدى اتحاد أسواق المال العربية

أغلقت معظم أسواق الأسهم في الخليج على انخفاض يوم الأربعاء، إذ أثرت المزيد من البيانات الاقتصادية الصينية المخيبة للآمال وغياب التحفيز الحقيقي من بكين على معنويات المستثمرين. وقد أظهرت بيانات رسمية اليوم الأربعاء أن أسعار المنازل الجديدة في الصين انخفضت في شهر يوليو للمرة الأولى هذا العام، مع فشل الدعم السياسي التدريجي في دعم قطاع العقارات، مما أدى إلى تزايد الضغوط على السلطات لتوفير تحفيز قوي.

◀ انخفض المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية بنسبة 0.2%، حيث خسر سهم الدكتور سليمان الحبيب للخدمات الطبية 1.1%، وتراجع سهم مصرف الراجحي بنسبة 0.4%. هذا وأظهرت بيانات من مبادرة بيانات المنظمات المشتركة، اليوم الأربعاء، تراجع صادرات النفط الخام السعودية للشهر الثالث على التوالي في يونيو إلى أدنى مستوياتها منذ سبتمبر 2021، مع تفضيل كبار المشتريين الآسيويين للنفط الروسي الأرخص. في المقابل، تخطى مؤشر بورصة قطر عن مكاسبه المبكرة ليغلق منخفضاً بنسبة 0.1%، مع تراجع سهم بنك قطر الوطني، أكبر بنوك الخليج، بنسبة 0.5%.

◀ خسر مؤشر سوق دبي المالي ما نسبته 0.1%، متراجعاً للجلسة الثالثة على التوالي، مع سهم بنك دبي الإسلامي المتوافق مع الشريعة الإسلامية. وظلت سوق الأسهم في دبي معرضة لبعض التصحيحات السعرية بعد الأداء القوي هذا العام. وفي سوق أبوظبي للأوراق المالية انخفض المؤشر العام بنسبة 0.3%. أما خارج منطقة الخليج، فقد ارتفع مؤشر البورصة المصرية بنسبة 0.5%. واستأنفت البورصة المصرية انتعاشها لكنها قد تستمر في مواجهة مقاومة قرب أعلى مستوياتها هذا العام مع تراجع أحجام التداول مرة أخرى.

الأربعاء

16

أغسطس
2023

AFCM Equity Markets Weekly Highlights

THURSDAY



AUG. 2023

Stock markets in the Gulf ended mixed on Thursday as rising oil prices were a positive but were offset by concerns that the U.S. Federal Reserve may still raise interest rates further.

- ▶ Saudi Arabia's benchmark index reversed early losses to close 0.5% higher, snapping three sessions of losses, with oil giant Saudi Aramco advancing by 1.7%. In Qatar, the stock index dropped 0.9%, as most shares were in negative territory including Commercial Bank, which was down by 3.1%. The minutes of the Fed's July monetary policy meeting showed most policymakers continue to prioritize the battle against inflation, adding to uncertainty among investors about the outlook for interest rates. Most Gulf Cooperation Council countries, including Qatar, Saudi Arabia, and the UAE, have their currencies pegged to the U.S. dollar and generally follow the Fed, exposing the region to a direct impact from any U.S. monetary policy moves.
- ▶ Dubai's main share index added 0.1%, helped by a 6.5% jump in Ajman Bank. The Dubai bourse stabilized to a certain extent after a slight decline and could return to the upside thanks to strong local fundamentals. Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index fell by 0.5%, with Talaat Mostafa Group Holding losing 3.6%. The Egyptian stock market continued to see pressures near this year's peak with local traders on a selling trend and trading volumes declining. As a result, the main index could be exposed to some price corrections.

Source: Reuters



أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء لدى اتحاد أسواق المال العربية

أغلقت أسواق الأسهم في منطقة الخليج على تباين ملموس يوم الخميس حيث كان ارتفاع أسعار النفط إيجابياً لكن عوضته المخاوف من أن مجلس الاحتياطي الفيدرالي ربما يواصل رفع أسعار الفائدة.

◀ عوض المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية خسائره المبكرة ليغلق على ارتفاع بنسبة 0.5%، منهياً ثلاث جلسات من الخسائر، مع ارتفاع سهم شركة النفط العملاقة أرامكو السعودية بنسبة 1.7%. وفي بورصة قطر، انخفض مؤشر الأسهم بنسبة 0.9%، حيث كانت معظم الأسهم في المنطقة السلبية بما في ذلك سهم البنك التجاري، الذي انخفض بنسبة 3.1%. وقد أظهر محضر اجتماع السياسة النقدية لمجلس الاحتياطي الفيدرالي لشهر يوليو أن معظم صناعات السياسة يواصلون إعطاء الأولوية للمعركة ضد التضخم، مما يزيد من عدم اليقين بين المستثمرين بشأن توقعات أسعار الفائدة. وترتبط عملات معظم دول مجلس التعاون الخليجي، بما في ذلك قطر والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة، بالدولار الأمريكي وتتبع بشكل عام بنك الاحتياطي الفيدرالي، مما يعرض المنطقة لتأثير مباشر من أي تحركات في السياسة النقدية الأمريكية.

◀ ارتفع مؤشر سوق دبي المالي بنسبة 0.1%، مدعوماً بقفزة بنسبة 6.5% في سهم مصرف عجمان. واستقر سوق دبي المالي إلى حد ما بعد تراجع طفيف ويمكن أن تعود إلى الاتجاه السعودي بفضل الأساسيات المحلية القوية. أما خارج منطقة الخليج، فقد انخفض المؤشر الرئيسي للبورصة المصرية بنسبة 0.5%، مع خسارة سهم مجموعة طلعت مصطفى القابضة ما نسبته 3.6%. وواصلت سوق الأوراق المالية المصرية تعرضها لضغوط بالقرب من الذروة التي بلغتها هذا العام مع استمرار اتجاه البيع للمتداولين المحليين وانخفاض أحجام التداول. ونتيجة لذلك، قد يتعرض المؤشر الرئيسي لبعض التصحيحات السعرية.

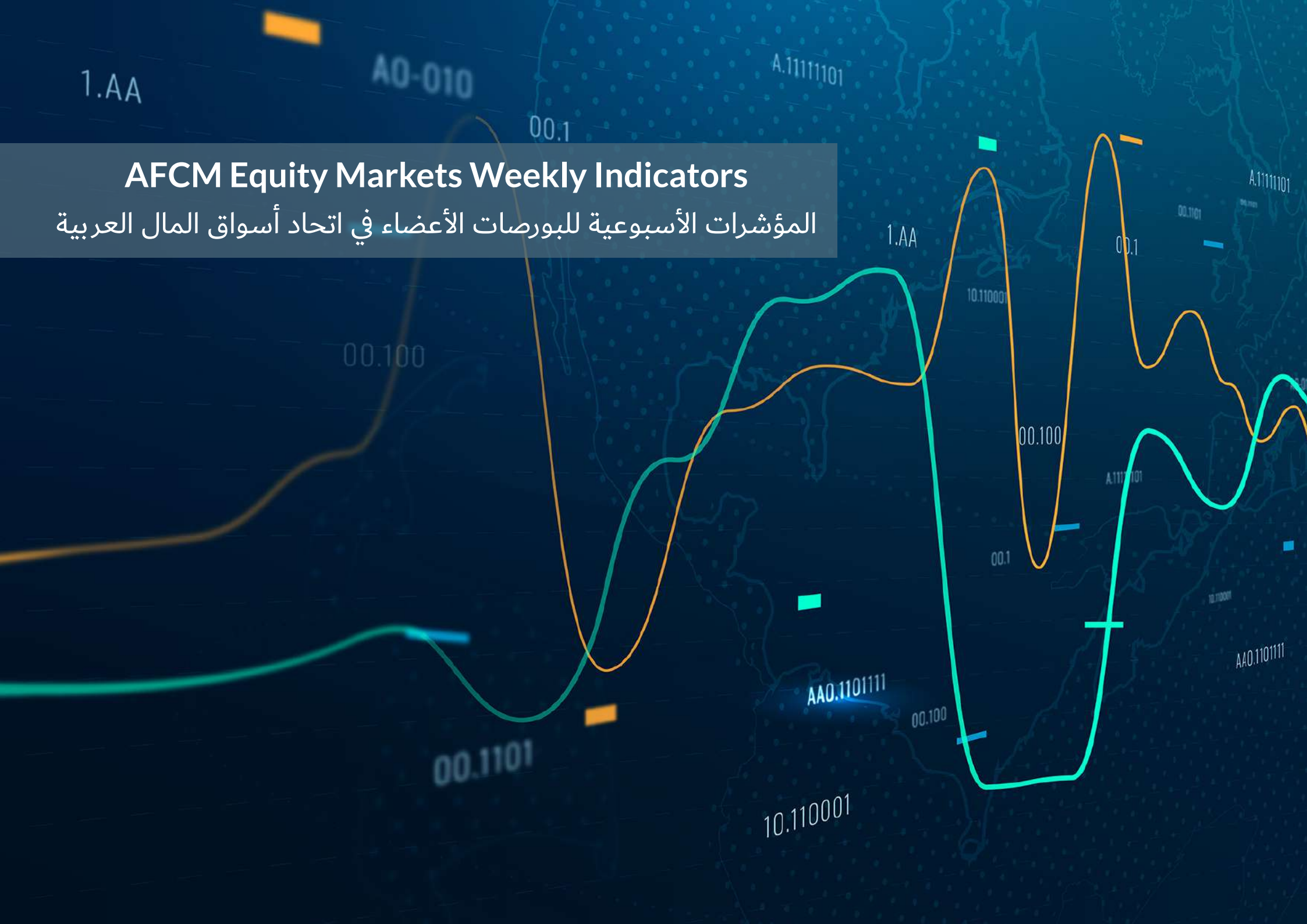
الخميس

17

أغسطس
2023

AFCM Equity Markets Weekly Indicators

المؤشرات الأسبوعية للبورصات الأعضاء في اتحاد أسواق المال العربية



Main Index المؤشر العام

Trading Value (US\$ 000) قيمة التداول (بآلاف الدولارات)

Trading Volume (000s) حجم التداول (بآلاف)

Market Cap. (US\$ million) القيمة السوقية (بملايين الدولارات)

Exchanges البورصات

Index المؤشر

% Weekly Change
التغير الأسبوعي %
17
Aug. - أغسطس
2023

% Weekly Change
التغير الأسبوعي %
13 – 17
Aug. - أغسطس
2023

% Weekly Change
التغير الأسبوعي %
13 – 17
Aug. - أغسطس
2023

% Weekly Change
التغير الأسبوعي %
17
Aug. - أغسطس
2023

Abu Dhabi Securities Exchange* سوق أبو ظبي للأوراق المالية	FADX15 فاداكس 15	9,501.0	-1.1%	1,629,152	-10.4%	1,385,779	-20.2%	778,100	-0.6%
Amman Stock Exchange بورصة عمان	ASE 100 مؤشر عمان العام	2,386.9	-2.3%	22,670	-19.5%	9,394	-35.5%	23,584	-2.3%
Bahrain Bourse بورصة البحرين	BHBX مؤشر البحرين العام	1,952.6	-1.0%	13,878	76.1%	15,932	54.5%	20,339	-1.0%
Beirut Stock Exchange* بورصة بيروت	Audi Price Index مؤشر بنك عودة	166.5	-0.5%	4,869	-67.5%	251	-51.3%	18,611	-1.0%
Casablanca Stock Exchange* بورصة الدار البيضاء	masi. مؤشر ماسي	11,972.0	-0.4%	30,667	-72.5%	1,569	-62.4%	62,946	-0.1%
Damascus Securities Exchange سوق دمشق للأوراق المالية	DWX مؤشر الأسهم المتفلة بالقيمة السوقية	55,723.5	10.9%	1,508	75.2%	1,576	55.5%	2,217	10.3%
Dubai Financial Market* سوق دبي المالي	DFMGI مؤشر سوق دبي المالي	4,050.6	-0.3%	659,327	22.2%	1,196,495	-16.2%	186,714	-0.2%
The Egyptian Exchange البورصة المصرية	EGX30 مؤشر البورصة المصرية 30	17,969.3	1.5%	435,694	-2.5%	3,984,399	-5.4%	39,532	1.4%
Iraq Stock Exchange سوق العراق للأوراق المالية	ISX60 المؤشر العام لبورصة العراق 60	810.4	5.5%	5,857	21.9%	9,424,660	-1.2%	13,298	1.3%
Khartoum Stock Exchange** سوق الخرطوم للأوراق المالية	KSE30 مؤشر سوق الخرطوم 30	58,543.8	-	-	-	-	-	2,065	-
Bursa Kuwait بورصة الكويت	BK مؤشر السوق العام	7,124.0	-0.3%	516,919	-23.3%	777,041	-26.0%	136,610	-0.4%
Muscat Stock Exchange بورصة مسقط	MSX30 مؤشر بورصة مسقط 30	4,785.3	0.6%	30,702	20.5%	41,012	39.4%	62,225	0.1%
Palestine Exchange بورصة فلسطين	Alquds بورصة فلسطين	647.4	0.1%	3,607	115.7%	2,303	133.8%	4,987	-0.1%
Qatar Stock Exchange بورصة قطر	General Index المؤشر العام	10,571.6	-1.5%	525,094	8.5%	717,814	9.9%	170,698	-1.4%
Saudi Exchange تداول السعودية	TASI مؤشر السوق الرئيسية	11,451.3	0.2%	7,267,682	-4.2%	1,088,925	-3.0%	3,076,373	2.2%
Tunis Stock Exchange* بورصة تونس	TUNINDEX مؤشر البورصة الرئيسية	8,883.7	-0.1%	19,296	-60.1%	3,884	-49.3%	8,089	-0.7%

Abu Dhabi Securities Exchange* سوق أبو ظبي للأوراق المالية	FADX15 فاداكس 15	9,501.0	-1.1%	1,629,152	-10.4%	1,385,779	-20.2%	778,100	-0.6%
Amman Stock Exchange بورصة عمان	ASE 100 مؤشر عمان العام	2,386.9	-2.3%	22,670	-19.5%	9,394	-35.5%	23,584	-2.3%
Bahrain Bourse بورصة البحرين	BHBX مؤشر البحرين العام	1,952.6	-1.0%	13,878	76.1%	15,932	54.5%	20,339	-1.0%
Beirut Stock Exchange* بورصة بيروت	Audi Price Index مؤشر بنك عودة	166.5	-0.5%	4,869	-67.5%	251	-51.3%	18,611	-1.0%
Casablanca Stock Exchange* بورصة الدار البيضاء	masi. مؤشر ماسي	11,972.0	-0.4%	30,667	-72.5%	1,569	-62.4%	62,946	-0.1%
Damascus Securities Exchange سوق دمشق للأوراق المالية	DWX مؤشر الأسهم المتفلة بالقيمة السوقية	55,723.5	10.9%	1,508	75.2%	1,576	55.5%	2,217	10.3%
Dubai Financial Market* سوق دبي المالي	DFMGI مؤشر سوق دبي المالي	4,050.6	-0.3%	659,327	22.2%	1,196,495	-16.2%	186,714	-0.2%
The Egyptian Exchange البورصة المصرية	EGX30 مؤشر البورصة المصرية 30	17,969.3	1.5%	435,694	-2.5%	3,984,399	-5.4%	39,532	1.4%
Iraq Stock Exchange سوق العراق للأوراق المالية	ISX60 المؤشر العام لبورصة العراق 60	810.4	5.5%	5,857	21.9%	9,424,660	-1.2%	13,298	1.3%
Khartoum Stock Exchange** سوق الخرطوم للأوراق المالية	KSE30 مؤشر سوق الخرطوم 30	58,543.8	-	-	-	-	-	2,065	-
Bursa Kuwait بورصة الكويت	BK مؤشر السوق العام	7,124.0	-0.3%	516,919	-23.3%	777,041	-26.0%	136,610	-0.4%
Muscat Stock Exchange بورصة مسقط	MSX30 مؤشر بورصة مسقط 30	4,785.3	0.6%	30,702	20.5%	41,012	39.4%	62,225	0.1%
Palestine Exchange بورصة فلسطين	Alquds بورصة فلسطين	647.4	0.1%	3,607	115.7%	2,303	133.8%	4,987	-0.1%
Qatar Stock Exchange بورصة قطر	General Index المؤشر العام	10,571.6	-1.5%	525,094	8.5%	717,814	9.9%	170,698	-1.4%
Saudi Exchange تداول السعودية	TASI مؤشر السوق الرئيسية	11,451.3	0.2%	7,267,682	-4.2%	1,088,925	-3.0%	3,076,373	2.2%
Tunis Stock Exchange* بورصة تونس	TUNINDEX مؤشر البورصة الرئيسية	8,883.7	-0.1%	19,296	-60.1%	3,884	-49.3%	8,089	-0.7%

9,501.0	-1.1%	1,629,152	-10.4%	1,385,779	-20.2%	778,100	-0.6%
2,386.9	-2.3%	22,670	-19.5%	9,394	-35.5%	23,584	-2.3%
1,952.6	-1.0%	13,878	76.1%	15,932	54.5%	20,339	-1.0%
166.5	-0.5%	4,869	-67.5%	251	-51.3%	18,611	-1.0%
11,972.0	-0.4%	30,667	-72.5%	1,569	-62.4%	62,946	-0.1%
55,723.5	10.9%	1,508	75.2%	1,576	55.5%	2,217	10.3%
4,050.6	-0.3%	659,327	22.2%	1,196,495	-16.2%	186,714	-0.2%
17,969.3	1.5%	435,694	-2.5%	3,984,399	-5.4%	39,532	1.4%
810.4	5.5%	5,857	21.9%	9,424,660	-1.2%	13,298	1.3%
58,543.8	-	-	-	-	-	2,065	-
7,124.0	-0.3%	516,919	-23.3%	777,041	-26.0%	136,610	-0.4%
4,785.3	0.6%	30,702	20.5%	41,012	39.4%	62,225	0.1%
647.4	0.1%	3,607	115.7%	2,303	133.8%	4,987	-0.1%
10,571.6	-1.5%	525,094	8.5%	717,814	9.9%	170,698	-1.4%
11,451.3	0.2%	7,267,682	-4.2%	1,088,925	-3.0%	3,076,373	2.2%
8,883.7	-0.1%	19,296	-60.1%	3,884	-49.3%	8,089	-0.7%

944.7	-0.4%	11,166,924	-5.3%	18,651,033	-5.8%	4,606,389	1.3%
-------	-------	------------	-------	------------	-------	-----------	------

944.7	-0.4%	11,166,924	-5.3%	18,651,033	-5.8%	4,606,389	1.3%
-------	-------	------------	-------	------------	-------	-----------	------

944.7	-0.4%	11,166,924	-5.3%	18,651,033	-5.8%	4,606,389	1.3%
-------	-------	------------	-------	------------	-------	-----------	------

Total AFCM Members
إجمالي البورصات الأعضاء

S&P Pan
Arab Composite

944.7 -0.4%

11,166,924 -5.3%

18,651,033 -5.8%

4,606,389 1.3%

*The week of 14 August till 18 August

**Closed since April 13

*الاسبوع الممتد من 14 أغسطس لغاية 18 أغسطس

**مغلق منذ 13 أبريل

Top-Performing Listed Companies by Exchange During the Week 33

الشركات المدرجة الأفضل أداءً بحسب البورصة خلال الأسبوع 33

Top Performer الأفضل أداءً

Exchange البورصة

Abu Dhabi Securities Exchange سوق أبو ظبي للأوراق المالية
Amman Stock Exchange بورصة عمان
Bahrain Bourse بورصة البحرين
Casablanca Stock Exchange بورصة الدار البيضاء
Damascus Securities Exchange سوق دمشق للأوراق المالية
Dubai Financial Market سوق دبي المالي
Egyptian Exchange البورصة المصرية
Iraq Stock Exchange سوق العراق للأوراق المالية
Boursa Kuwait بورصة الكويت
Muscat Stock Exchange بورصة مسقط
Palestine Exchange بورصة فلسطين
Qatar Stock Exchange بورصة قطر
Saudi Exchange تداول السعودية
Tunis Stock Exchange بورصة تونس

Listed Company الشركة المدرجة

National Corporation for Tourism and Hotels المؤسسة الوطنية للسياحة و الفنادق
Specialized Trading and Investments المتخصصة للتجارة والاستثمارات
Arab Banking Corporation المؤسسة العربية المصرفية
Jet Contractors جيت كونتراكتورز
Syrian National Insurance السورية الوطنية للتأمين
Emirates Reem Investments الإمارات ريم للإستثمار
Juhayna Food Industries جھينة للصناعات الغذائية
Investment Bank of Iraq مصرف الإستثمار العراقي
Al Masaken International Real Estate Development المساكن الدولية للتطوير العقاري
Renaissance Services النهضة للخدمات
Birzeit Pharmaceutical بيرزيت للأدوية
Al Khaleej Takaful Insurance الخليج للتأمين التكافلي
Waja وجا
Production Agricole Teboulba الإنتاج الفلاحي بطلبة

Sector القطاع

Tourism سياحة
Investments استثمارات
Banks مصارف
Industrial صناعي
Insurance تأمين
Consumer Goods سلع إستهلاكية
Food & Beverages أطعمة ومشروبات
Banks مصارف
Real Estate عقارات
Services خدمات
Health Care رعاية صحية
Insurance تأمين
Industrial صناعي
Food & Beverages أطعمة ومشروبات

Volume Weighted Return المردود المثلث بأحجام التداول

6.7%
3.7%
2.0%
4.6%
5.0%
6.2%
14.2%
9.1%
9.4%
2.4%
3.3%
4.7%
5.5%
2.2%

Least-Performing Listed Companies by Exchange During the Week 33

الشركات المدرجة الأقل أداءً بحسب البورصة خلال الأسبوع 33



Least Performer الأقل أداءً

Exchange البورصة	Listed Company الشركة المدرجة	Sector القطاع	Volume Weighted Return المردود المثلث بأحجام التداول
Abu Dhabi Securities Exchange سوق أبو ظبي للأوراق المالية	National Bank of Umm Al-Qaiwain بنك أم القيوين الوطني	Banks مصارف	-9.1%
Amman Stock Exchange بورصة عمان	Al-Nisr Al-Arabi Insurance النسر العربي للتأمين	Insurance تأمين	-6.7%
Bahrain Bourse بورصة البحرين	Ithmaar Holding الإثمار القابضة	Financial Services خدمات مالية	-4.7%
Casablanca Stock Exchange بورصة الدار البيضاء	Maroc Aluminium المنيوم المغرب	Basic Materials مواد أساسية	-2.6%
Damascus Securities Exchange سوق دمشق للأوراق المالية	Fransabank فرنسبنك	Banks مصارف	-0.6%
Dubai Financial Market سوق دبي المالي	Union Coop تعاونية الاتحاد	Consumer Goods سلع إستهلاكية	-5.9%
Egyptian Exchange البورصة المصرية	Delta for Printing and Packaging دلتا للطباعة والتغليف	Industrial صناعي	-5.7%
Iraq Stock Exchange سوق العراق للأوراق المالية	Ashour Hotel فندق أشور	Tourism سياحة	-3.3%
Boursa Kuwait بورصة الكويت	Taameer Real Estate Investment التعمير للاستثمار العقاري	Real Estate عقارات	-10.0%
Muscat Stock Exchange بورصة مسقط	SMN Power Holding اس ام ان باور القابضة	Energy طاقة	-4.5%
Palestine Exchange بورصة فلسطين	Palestine Poultry دواجن فلسطين	Consumer Goods سلع إستهلاكية	-1.7%
Qatar Stock Exchange بورصة قطر	Mannai Corporation مجمع شركات المناعي	Consumer Goods سلع إستهلاكية	-2.0%
Saudi Exchange تداول السعودية	Malath Cooperative Insurance ملاذ للتأمين التعاوني	Insurance تأمين	-5.7%
Tunis Stock Exchange بورصة تونس	Union Bancaire pour le Commerce et l'Industrie الاتحاد البنكي للتجارة و الصناعة	Banks مصارف	-3.8%

Top 20 Regional Listed Companies by Volume Weighted Return During the Week 33

ترتيب أول 20 شركة مدرجة في المنطقة من حيث المردود المثلث بأحجام
التداول خلال الأسبوع 33



Listed Company الشركة المدرجة

Juhayna Food Industries جھينة للصناعات الغذائية
El Nile Company for Pharmaceuticals and Chemical Industries النيل للادوية والصناعات الكيماوية
Sharm Dreams Company For Touristic Investment شارم دريمز للاستثمار السياحي
Ismailia Misr Poultry الاسماعيلية مصر للدواجن
Lecico Egypt ليسكو مصر
Al Masaken International Real Estate Development المساكن الدولية للتطوير العقاري
Wadi Kom Ombo for Land Reclamation وادي كوم امبو لاستصلاح الاراضي
Investment Bank of Iraq مصرف الإستثمار العراقي
Saudi Egyptian Investment and Finance السعودية المصرية للاستثمار والتمويل
General for Land Reclamation Development and Reconstruction العامه لاستصلاح الاراضي و التنمية و التعمير
Ismailia National Food Industries الاسماعيلية الوطنية للصناعات الغذائية
National Corporation for Tourism and Hotels المؤسسة الوطنية للسياحة و الفنادق
Soor Fuel Marketing الصور لتسويق الوقود
Iraqi Middle East Investment Bank مصرف الشرق الأوسط العراقي للإستثمار
Kharkh Tour Amusement City مدينة ألعاب الكرخ السياحية
Emirates Reem Investments الإمارات ريم للإستثمار
Dubai Refreshment دبي للمرطبات
Speed Medical سبيد ميديكال
Gharbia Islamic Housing Development الغربية الاسلامية للتنمية العمرانية
Waja وجا

Exchange البورصة

EGX البورصة المصرية
EGX البورصة المصرية
EGX البورصة المصرية
EGX البورصة المصرية
EGX البورصة المصرية
BK بورصة الكويت
EGX البورصة المصرية
ISX سوق العراق للأوراق المالية
EGX البورصة المصرية
EGX البورصة المصرية
ADX سوق أبو ظبي للأوراق المالية
BK بورصة الكويت
ISX سوق العراق للأوراق المالية
ISX سوق العراق للأوراق المالية
DFM سوق دبي المالي
DFM سوق دبي المالي
EGX البورصة المصرية
EGX البورصة المصرية
Tadawul تداول السعودية

Sector القطاع

Food & Beverages أطعمة ومشروبات
Health Care رعاية صحية
Tourism سياحة
Food & Beverages أطعمة ومشروبات
Industrial صناعي
Real Estate عقارات
Contracting & Construction Engineering مقاولات و إنشاءات هندسية
Banks مصارف
Financial Services خدمات مالية
Contracting & Construction Engineering مقاولات و إنشاءات هندسية
Food & Beverages أطعمة ومشروبات
Tourism سياحة
Consumer Goods سلع إستهلاكية
Banks مصارف
Tourism سياحة
Consumer Goods سلع إستهلاكية
Consumer Goods سلع إستهلاكية
Health Care رعاية صحية
Real Estate عقارات
Industrial صناعي

Volume Weighted Return المردود المثلث بأحجام التداول

14.2%
12.9%
11.6%
11.5%
10.7%
9.4%
9.3%
9.1%
7.9%
7.8%
6.9%
6.7%
6.6%
6.4%
6.2%
6.2%
6.1%
5.7%
5.6%
5.5%



AFCM
ARAB FEDERATION OF
CAPITAL MARKETS



arab-exchanges.org

For Contact

للتواصل

info@arab-exchanges.org

Statistics & Reports

الإحصاءات والتقارير

fadi.kanso@arab-exchanges.org
joe.hachem@arab-exchanges.org

Phone

هاتف

+961 5 951 663 / +961 5 951 664

Hazmieh, Saeed Frayha Street, Hazmieh Square Building, 4th Floor.
P.O.Box: 11-9696 Riad El Solh, Beirut – Lebanon.

الحازمية، شارع سعيد فريحة، مبنى حازمية سكوير، الطابق الرابع.
صندوق بريد: 11-9696 - رياض الصلح بيروت - لبنان.